

PRIORITY BANKING CUSTOMER REFERRAL FORM
GIẤY GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG ƯU TIÊN

Referrer's Name:
Họ và tên người giới thiệu:

National ID/Passport ID: Issued on/ngày cấp:
CMND/CCCD/Hộ chiếu số:

Phone Number/Số điện thoại:

In wish of joining the Referral of Priority Banking Customer Program of HLBVN, I would like to refer the following individual to be Priority Banking Customer of HLBVN:
Với mong muốn tham gia chương trình Giới thiệu Khách hàng Ưu tiên của HLBVN, tôi giới thiệu cá nhân dưới đây trở thành Khách Hàng Ưu Tiên của HLBVN:

Referee's Name:
Họ và tên người được giới thiệu:

National ID/Passport ID: Issued on/ngày cấp:
CMND/CCCD/Hộ chiếu số:

Phone Number/Số điện thoại:

After the Referee is recorded as a Priority Banking Customer of HLBVN and satisfied all conditions as prescribed in the Terms and Conditions on Referral of Priority Banking Customer of HLBVN issued from time to time ("**T&C on PB Referral**"), please transfer the referral fee as stipulated by the T&C on PB Referral to my account opened with HLBVN No:

*Sau khi Người Được Giới Thiệu trở thành Khách hàng Ưu tiên của HLBVN đồng thời đáp ứng các điều kiện theo quy định tại Điều Khoản và Điều Kiện về Chương trình Giới thiệu Khách hàng Ưu tiên của HLBVN được ban hành trong từng thời kỳ ("**ĐKĐK về Giới Thiệu KH**"), vui lòng chuyển khoản tiền hoa hồng theo quy định tại ĐKĐK về Giới Thiệu KH cho tôi vào tài khoản của tôi tại HLBVN số:*

I hereby confirmed and agreed that HLBVN is entitled to deduct personal income tax and fee for banking transfer (if the transfer is made to the bank other HLBVN) in respect of the referral fee before payment.
Tôi xác nhận và đồng ý rằng HLBVN được quyền tiến hành khấu trừ thuế thu nhập cá nhân đối với Tiền hoa hồng trước khi chi trả.

I hereby agree and authorize HLBVN to provide the information in this form to other entities, individuals as regulations of HLBVN from time to time.
Tôi đồng ý cho HLBVN được cung cấp thông tin nêu trong giấy giới thiệu này cho các tổ chức, cá nhân theo các quy định của HLBVN trong từng thời kỳ.

This form accompanied with the T&C on PB Referral shall constitute a referral agreement between I and HLBVN.
Giấy giới thiệu này cùng với bản ĐKĐK về Giới Thiệu KH sẽ tạo thành hợp đồng chi trả phí môi giới giữa tôi và HLBVN.

For the Referrer
Phần dành cho Người giới thiệu

For the Referee
Phần dành cho Người được giới thiệu

Name/Họ tên:

Name/Họ tên:

Date/Ngày:

Date/Ngày:

For the bank only <i>Phần dành cho ngân hàng</i>						
Product details <i>Chi tiết sản phẩm</i>						
Type of deposit¹ <i>Loại tiền gửi</i>	Account ID/Mã tài khoản	Date/Ngày mở tài khoản	Currency/Loại tiền tệ	Principal/Số tiền	Tenor Kỳ hạn	
Personal Finance Consultant <i>Chuyên viên tư vấn tài chính cá nhân</i>			Branch Manager <i>Giám đốc Chi nhánh</i>			
Name/Họ tên: Date/Ngày:			Name/Họ tên: Date/Ngày:			

¹ FD or TS/Tiền gửi có kỳ hạn hoặc tiết kiệm